

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 33 (2006)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Totalmente asegurado en todo el mundo como suizo en el extranjero.

Con el International Health Plan del seguro CSS, Ud. disfrutará de una cobertura de seguros completa en todo el mundo tanto privada como profesional en caso de enfermedad, accidente y maternidad. Informaciones y oferta aquí:

www.ihp.ch

Telefono: ++41 58 277 16 87/91

E-Mail: ihp.info@css.ch

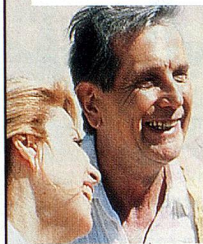
SR 6/06



Insurance

CSS

Rente ~~oder~~ und Kapital



Der Anlageplan RentenTIP® erhält Ihr Kapital und sichert Ihnen ein regelmässiges Einkommen in Form einer Rente in Höhe von 6,5% pro Jahr Ihres investierten Kapitals*. Verlangen Sie unsere Unterlagen oder ein persönliches Gespräch. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

ProTIP Financial Products AG Fax +41 52 369 05 68
Hauptstrasse 36, CH-8546 Islikon f.simbuegger@protip.ch
Telefon +41 52 369 05 65 www.protip.ch



*Beispiel: Eine Einlage von € 250'000.- ergibt Auszahlungen von € 16'250 pro Jahr.



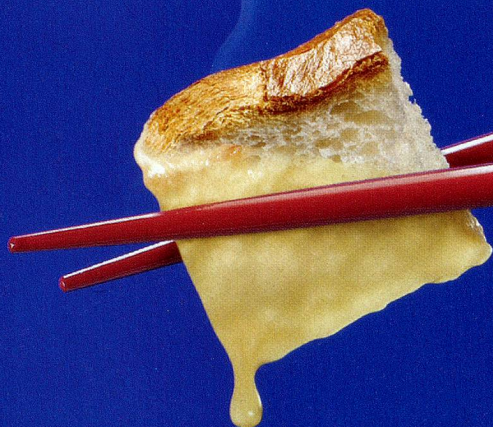
Deje algo perdurable, ayude a nuestros compatriotas en el extranjero

Con un legado o una nominación de heredero, usted puede decidir qué debe suceder con su dinero, sus inmuebles o sus valores materiales* después de su fallecimiento. La Organización de los Suizos en el Extranjero usará la totalidad de estos medios para los suizos en el extranjero, según la voluntad del testador. Con un legado para la OSE, usted marca una señal perdurable de solidaridad con nuestros compatriotas que viven en el extranjero.

*Para esto, usted tiene que redactar un testamento. A pedido, la OSE le enviará con gusto una información fácilmente comprensible que indica cómo hacerlo: Servicio Legal de la OSE: Alpenstrasse 26; CH-3006 Berna. info@aso.ch

¡Ayúdenos a ayudar!

Su contacto directo con Suiza ▶



www.swissinfo.org ▶

Actualidad suiza
Actualidad internacional
Especiales
Cultura
Enlaces de Suiza
Guía geográfica
Contactos ▶

swissinfo
70 años al servicio de la información

idée suisse